



License No. 11/10986

บริษัท เอ็นจอยเดอะเวิลด์ จำกัด

5 ซอยจันทร์ 18/7 แยก 24 แขวงทุ่งวัดดอน เขตสาทร กรุงเทพมหานคร 10120



062-491-4249



tour.enjoytheworld@gmail.com



@enjoytheworld

GO VIETNAM

GO1DAD-VZ102

# เวียดนาม 4 วัน 3 คืน

## คานัง เว็ ฮอยอัน บานาฮิลล์



วัดหลังอิง



สะพานมังกรพันไฟ



ล่องเรือกระดัง



พระราชวังโบราณไดโน

เดินทาง

16-19 พ.ค. 67

ราคา **15,900**



เมนูพิเศษ!

กุ้งมังกรซอสเนย + หม้อไฟทะเล  
SEAFOOD 1 มื้อ, บิง่าง ซาบู 1 มื้อ



★★★★★

พัก 4 ดาวทุกคืน  
เว็ 1 คืน, บานาฮิลล์ 1 คืน  
พักคานัง 1 คืน



แถมฟรี!!

แจกหมวกกันละ: 1 ใบ  
แจกน้ำดื่มวันละ: 2ขวด

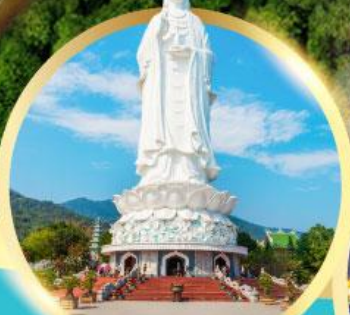
- เที่ยวจุกใจบนบานาฮิลล์ เติมอิมกับบุฟเฟ่ต์นานาชาติ บนบานาฮิลล์ 2 มื้อ
- ชมวิวบนสะพานมือสีทอง • ล่องเรือกระดัง
- หมู่บ้านฮอยอัน • โบสถ์สี่ชมพู
- คาเฟ่ริมนทะเล SON TRA MARINA CAFE
- เว็ ล่องเรือมังกรล่องแม่น้ำหอม ชมการแสดงจักรพรรดิบนเรือ





# เวียดนาม 4 วัน 3 คืน

## ดานัง เว้ ฮอยอัน บานาฮิลล์



วัดหลิงอิ่ง



สะพานมังกรพ่นไฟ



ล่องเรือกระดัง



พระราชวังโบราณโคโบาย

**เมนูพิเศษ !**  
 กุ้งมังกรซอสเนย + หม้อไฟทะเล  
 SEAFOOD 1 มื้อ, บิงย่าง ซาบู 1 มื้อ

★★★★★  
**พัก 4 ดาวทุกคืน**  
 เว้ 1 คืน, บานาฮิลล์ 1 คืน  
 พักดานัง 1 คืน

**แถมฟรี!!**  
 แจกหมวกกันละ: 1 ใบ  
 แจกน้ำดื่มวันละ: 2ขวด

- เที่ยวจุดโบราณบานาฮิลล์ เติมอัมกับบุฟเฟ่ต์นานาชาติ บนบานาฮิลล์ 2 มื้อ
- ชมวิวบนสะพานมือสีทอง • ล่องเรือกระดัง
- หมู่บ้านฮอยอัน • โบสถ์สี่ชมพู
- คาเฟ่ลิบริททะเล SON TRA MARINA CAFE
- เว้ ล่องเรือมังกรล่องแม่น้ำหอม ชมการแสดงจักรพรรดิบนเรือ



เดินทาง  
**เม.ย.-ก.ย.67**  
 เริ่มต้น  
**14,900**



# เวียดนาม • ดานัง • เว้ • ฮอยอัน • บานาฮิลล์

[ พัก 4 ดาวทุกคืน\* บานาฮิลล์ 1 คืน, เว้ 1 คืน, ดานัง 1 คืน ]

โดยสารการบิน VietJet Air (VZ)

## GO VIETNAM 4 วัน 3 คืน

**vietjet**  
**AIR**

ราคาเริ่มต้น

# 14,900.-

- เที่ยวจุดจบนบานาฮิลล์อย่างเต็มอิ่ม
- ฟรีนั้งกระเช้าขึ้นบานาฮิลล์
- เล่นสวนสนุกบนบานาฮิลล์แบบไม่อัน
- อิ่มอร่อยกับบุฟเฟ่ต์นานาชาติ บนบานาฮิลล์ 2 มื้อ
- ชมวิวบนสะพานมือสีทอง , ล่องเรือกระดิ่ง
- ชมหมู่บ้านฮอยอัน , โบสถ์สีชมพู
- คาเฟ่ลับริมทะเล SON TRA MARINA CAFÉ
- สะพานมังกร • เว้ ลงเรือมังกรล่องแม่น้ำหอม ชมการแสดงจักรพรรดินบนเรือ
- เมนูพิเศษ กุ้งมังกรซอสเนย + หม้อไฟทะเล SEAFOOD 1 มื้อ, ปิ้งย่าง ชาบู 1 มื้อ
- พัก 4 ดาวทุกคืน บานาฮิลล์ 1 คืน , เว้ 1 คืน , ดานัง 1 คืน
- แถมฟรี!! แจกหมวกท่านละ 1 ใบ แจกน้ำดื่มวันละ 2 ขวด



วันที่	โปรแกรมการเดินทาง	เข้า	เที่ยง	ค่ำ	โรงแรมที่พัก
1	กรุงเทพฯ (ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ) • ดานัง (ท่าอากาศยานนานาชาติดานัง) • สะพานแห่งความรัก • รูปปั้นปลามังกร • สะพานมังกรพันไฟ • พักดานัง VZ962 (15:50-17:30)	X	✈	🍴 ปิ้งย่าง ชาบู	Glamour, Hadana, Magolina ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า)
2	วัดหลิงอิง • SON TRA MARINA CAFE • ร้านเยื่อไม้ • หมู่บ้านแกะสลักหินอ่อน • ล่องเรือกระดัง (ไม่รวมค่าทิป) • ฮอยอัน • บานาฮิลล์ สวน • ดอกไม้ • สวนสนุก • พักบนบาน่าฮิลล์	🍴	🍴	🍴 บุฟเฟ่ต์ นานาชาติ	Mercure Ba Na Hill ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า)
3	บาน่าฮิลล์ • สะพานมือ • เมืองเว้ • เจดีย์เทียนมู่ • ซุปปิ้งตลาดดงบา • ลงเรือมังกรล่องแม่น้ำหอม ชมการแสดงจักรพรรดิบนเรือ • พักเว้	🍴	🍴	🍴	Midtown, Parkview, Cherish ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า)
4	พระราชวังโบราณไดโนย (ถ่ายรูปด้านนอก) • นั่งสามล้อซิโคล (ไม่รวมค่าทิป) • ดานัง • ซุปปิ้งร้านสินค้าโอท็อป • โบสถ์สีชมพู • ตลาดฮาน • ดานัง (ท่าอากาศยานนานาชาติดานัง) • กรุงเทพฯ (ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ) VZ963 (18.10-19.50)	🍴	🍴 กุ้งมังกรชอสเนย + หม้อไฟทะเล	✈ ขนมปัง เวียดนาม	

## อัตราค่าบริการ

ระยะเวลาเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่ / เด็ก (1 ห้อง) พัก 2-3 ท่าน ท่านละ	ราคาพักเดี่ยว (Single room) ผู้ใหญ่ 1 ท่าน พัก 1 ห้อง ท่านละ	ราคาไม่ใช้ตัวเครื่องบิน (จอยแลนค์) ท่านละ *กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่
06-09 เม.ย. 67 (วันหยุด วันจักรี)	17,900.-	5,000.-	12,900.-
26-29 เม.ย. 67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
03-06 พ.ค. 67 (วันฉัตรมงคล และวันหยุดชดเชย)	16,900.-	5,000.-	11,900.-
04-07 พ.ค. 67 (วันฉัตรมงคล และวันหยุดชดเชย)	15,900.-	5,000.-	11,900.-
16-19 พ.ค. 67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
06-09 มิ.ย. 67	14,900.-	5,000.-	9,900.-
20-23 มิ.ย. 67	14,900.-	5,000.-	9,900.-
27-30 มิ.ย. 67	14,900.-	5,000.-	9,900.-
04-07 ก.ค. 67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
11-14 ก.ค. 67	16,900.-	5,000.-	11,900.-
19-22 ก.ค. 67 (วันหยุด วันอาสาฬหบูชา+)	17,900.-	5,000.-	12,900.-

วันเข้าพรรษา+วันหยุดชดเชย)			
20-23 ก.ค.67 (วันหยุด วันอาสาฬหบูชา+ วันเข้าพรรษา+วันหยุดชดเชย)	17,900.-	5,000.-	12,900.-
27-30 ก.ค.67 (วันหยุด วันเฉลิมฯ พระวชิร เกล้าเจ้าอยู่หัว)	18,900.-	5,000.-	12,900.-
09-12 ส.ค.67 (วันหยุด วันแม่)	18,900.-	5,000.-	12,900.-
22-25 ส.ค.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
29 ส.ค. - 01 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
05-08 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
12-15 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
19-22 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
26-29 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
<b>เด็กอายุไม่เกิน 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ท่านละ 6,500 บาท</b>			
<b>** อัตรานี้ <u>ไม่รวม</u> ค่าทิปคนขับรถ มัคคุเทศก์ท้องถิ่น และหัวหน้าทัวร์ไทย รวมท่านละ 1,500 บาท/ท่าน **</b>			
<b>อัตราค่าบริการนี้เฉพาะพาสปอร์ตไทยเท่านั้น!! [ในกรณีพาสปอร์ตต่างชาติ จ่ายเพิ่ม ท่านละ 3,000 บาท]</b>			

• **มัดจำค่าทัวร์ท่านละ 8,000 บาท \*ภายใน 24 ชม.\***

• **ชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ 21 วันก่อนออกเดินทาง**

• **ชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ 30 วันก่อนออกเดินทาง \*วันสำหรับช่วงเทศกาลสงกรานต์และปีใหม่\*\***

• **กรณีวันเดินทางน้อยกว่า 21 วัน หรือราคาทัวร์โปรโมชั่น ต้องชำระค่าทัวร์เต็มจำนวนเท่านั้น**



วันแรก กรุงเทพฯ (ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ) • ดานัง (ท่าอากาศยานนานาชาติดานัง) • สะพานแห่งความรัก • รูปปั้นปลามังกร • สะพานมังกรไฟ • พักดานัง

VZ962 (15:50-17:30)

- 13.00 น. คณะพร้อมกัน ณ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ประตูด่านเข้าหมายเลข 3-4 เคาน์เตอร์ G สายการบินเวียดนามแอร์ (VZ) โดยมีเจ้าหน้าที่คอยจัดเตรียมเอกสารการเดินทางสำหรับทุกท่านและนำท่านโหลดสัมภาระ
- 15.50 น. นำท่านออกเดินทางสู่ ท่าอากาศยานนานาชาติดานัง ประเทศเวียดนาม โดย สายการบินเวียดนามแอร์ (VZ) เที่ยวบินที่ VZ962 (15:50-17:30) \*\* ไม่มีอาหารบนเครื่อง , สัมภาระโหลดใต้เครื่องไม่เกิน 20 ก.ก./ ท่าน/ 1ใบ และสำภาระถือขึ้นเครื่อง ไม่เกิน 7ก.ก.\*\*
- 17.30 น. เดินทางถึง ท่าอากาศยานนานาชาติดานัง ประเทศเวียดนาม ผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง และศุลกากรเรียบร้อยแล้วนำท่านรับสัมภาระ
- ค่ำ รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคารพื้นเมือง พิเศษ ปังย่าง ชาบู (มื้อที่ 1)



จากนั้นนำท่านชม สะพานแห่งความรัก ที่นิยมของหนุ่มสาวคู่รักกันมาซื้อกุญแจใส่คล้องใส่สะพาน จากนั้นนำท่านชม รูปปั้นปลามังกร ที่เป็นสัญลักษณ์ของเมืองดานัง เมืองที่กำลังจากปลากลายเป็นมังกรในระยะใกล้ เชิญท่านเพลิดเพลินกับความอลังการของ สะพานมังกรไฟที่มีความยาวถึง 666 เมตร เป็นสะพาน 6 เลนส์ ซึ่งเป็นสะพานที่ตระการตามากที่สุดของเวียดนามในเวลานี้โดยการแสดงนี้จะเริ่มเวลา 21.00น. ของวันเสาร์และอาทิตย์เท่านั้น



พักที่ Glamour, Hadana, Magolina ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า)



วันที่สอง วัดหลิงอิง • SON TRA MARINA CAFÉ • ร้านเยื่อไผ่ • หมู่บ้านแกะสลักหินอ่อน • ล่องเรือกระดิ่ง (ไม่รวมค่าทิป) • เมืองโบราณโฮยอัน • บานาฮิลล์ สวน • ดอกไม้ • สวนสนุก • พั๊กบนบานาฮิลล์

เช้า รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม (มื้อที่ 2)



นำท่านเข้าสู่ **วัดลินท์อิง** เป็นวัดที่ใหญ่ที่สุดของเมืองดานังภายในวิหารใหญ่ของวัดเป็นสถานที่บูชาเจ้าแม่กวนอิมและเทพองค์ต่างๆตามความเชื่อของชาวบ้านแถบนี้ นอกจากนี้ยังมีรูปปั้นปูนขาวเจ้าแม่กวนอิมซึ่งมีความสูงถึง 67 เมตรตั้งอยู่บนฐานดอกบัวกว้าง 35 เมตรยื่นหันหลังให้ภูเขาและหันหน้าออกทะเลคอยปกป้องคุ้มครองชาวประมงที่ออกไปหาปลา นอกชายฝั่งวัดแห่งนี้ นอกจากเป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ที่ชาวบ้านมากราบไหว้บูชาและขอพรแล้วยังเป็นอีกหนึ่งสถานที่ท่องเที่ยวที่สวยงามเป็นอีกหนึ่งจุดชมวิวที่สวยงามของเมือง ดานัง

นำท่านเดินทางสู่ **SON TRA MARINA CAFÉ** คาเฟ่ริมทะเลบรรยากาศดีเหมาะกับสายถ่ายรูป ตัวร้านตกแต่งด้วยโทนสีฟ้า-ขาวสบายตามีลมทะเลพัดเย็นๆมาพร้อมกับมุมถ่ายภาพที่หลากหลายห้ามพลาดเลยทีเดียว **(ไม่รวมค่าบริการอาหารและเครื่องดื่ม)** จากนั้นแวะร้านจำหน่ายของฝาก (**ร้านเยื่อไผ่**)



กลางวัน รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคารพื้นเมือง (มื้อที่ 3)

นำท่านเดินทางสู่ **หมู่บ้านแกะสลักหินอ่อน** ที่นี่นับเป็นหนึ่งในงานหัตถกรรมศิลปะของประเทศเวียดนามภายในท่านจะได้พบกับงานแกะสลักที่ล้ำประดิษฐ์ด้วยมือจากช่างหลากหลายแขนงอิสระให้ท่านได้เลือกชมและซื้องานหัตถศิลป์ภายในตามอัธยาศัย





นำท่านออกเดินทางสู่ **หมู่บ้านกัมทาน** สัมผัสกับประสบการณ์ใหม่ในหมู่บ้านเล็กๆ ที่ตั้งอยู่ในเมืองฮอยอัน ภายในจะเป็นสวนมะพร้าวและมีแม่น้ำล้อมรอบ ในช่วงสมัยสงครามนั้นจะเป็นที่พักของเหล่าทหารในปัจจุบันอาชีพหลักของคนที่นี่จะประกอบอาชีพทำประมงเป็นหลัก จากนั้นนำท่าน **ล่องเรือกระดัง** ท่านจะได้รับชมวัฒนธรรมอันสวยงามของชาวท้องถิ่น และระหว่างที่ล่องเรือกระดังอยู่นั้นชาวบ้านที่นี่ก็จะมีการขับร้องเพลงพื้นเมือง และนำไม้พายเรือมาเคาะเพื่อประกอบเป็นจังหวะดนตรี **(ไม่รวมค่าทิปสำหรับคนพายเรือกระดัง 50 บาท/ท่าน หรือแล้วแต่ความพึงพอใจของท่าน)**



นำท่านเดินทางสู่ **เมืองฮอยอัน** เทียบชมเมืองมรดกโลกทางวัฒนธรรมได้รับการขึ้นทะเบียนจาก UNESCO มนต์เสน่ห์อยู่ที่บ้านโบราณซึ่งอายุเก่าแก่กว่า 200 ปี มีหลังคา ทรงกระดองปู แบบเฉพาะของเมืองฮอยอัน ซึ่งเป็น สถาปัตยกรรมที่ไม่ซ้ำแบบทั้งในด้านศิลปะและการแกะสลัก ชมย่านการค้าเมืองท่าค้าขายสมัยโบราณของชาวจีน **\*\*เมืองฮอยอัน ไม่อนุญาตให้นำรถใหญ่เข้าไป ดังนั้นการเดินทางชมเมืองจึงเป็นวิธีท่องเที่ยวที่ดีที่สุด** อิสระให้ท่านชม **เมืองโบราณฮอยอัน** ตามอัธยาศัย ชม **สะพานญี่ปุ่น** ถูกสร้างขึ้นมาแล้วกว่า 400 ปี สะพานมีลักษณะโค้งแบบสถาปัตยกรรมญี่ปุ่น หลังคามุงกระเบื้องสีเขียวและเหลืองเป็นคลื่นสวยงาม ชม **ศาลกวนอู** และเมื่อข้ามสะพานมายังอีกฝั่งหนึ่ง ท่านจะพบเห็นบ้านเรือนเก่าแก่สไตล์ญี่ปุ่นแท้ที่ทาสีเหลืองทั้งเมืองอย่างเป็นเอกลักษณ์ ตลอดทางเดินจะมีร้านค้าขายของที่ระลึกมากมายริมสองฝั่งถนนให้ท่านได้เลือกซื้อเลือกชมตามอัธยาศัย





นำท่านสู่เมืองตากอากาศขึ้นชื่อแห่งดำนัง **บาน่าฮิลล์** ตั้งห่างจากเมืองดำนังออกไปประมาณ 40 กิโลเมตร ใช้เวลาในการเดินทาง 40-50 นาที บาน่าฮิลล์เป็นแหล่งท่องเที่ยวตากอากาศมาตั้งแต่สมัยสงครามโลกครั้งที่ 1 โดยได้เกิดแนวความคิดการสร้างบ้านพักและโรงแรมจากชาวฝรั่งเศส ในสมัยอาณานิคมตั้งแต่ปี 1919 หลังจากจบสงครามฝรั่งเศสได้พ่ายแพ้และเดินทางออกจากเวียดนามเพื่อกลับประเทศ ทำให้บาน่าฮิลล์ถูกทิ้งร้างมาเป็นเวลานาน ปัจจุบันรัฐบาลเวียดนามได้กลับมาบูรณะเป็นเมืองท่องเที่ยวตากอากาศแห่งนี้อีกครั้งในปี 2009 พร้อมกับได้มีการสร้าง **กระเช้าลอยฟ้า** ที่มีความสูงถึง 5,801 เมตรจากระดับน้ำทะเล เพื่อใช้เป็นเส้นทางสำหรับขึ้นไปยังยอดเขาเดินทางถึงบาน่าฮิลล์ นำท่านขึ้น **กระเช้าลอยฟ้า** ที่มีความสูงถึง 5,801 เมตรจากระดับน้ำทะเล เพื่อเดินทางขึ้นไปยังยอดเขาบาน่าฮิลล์



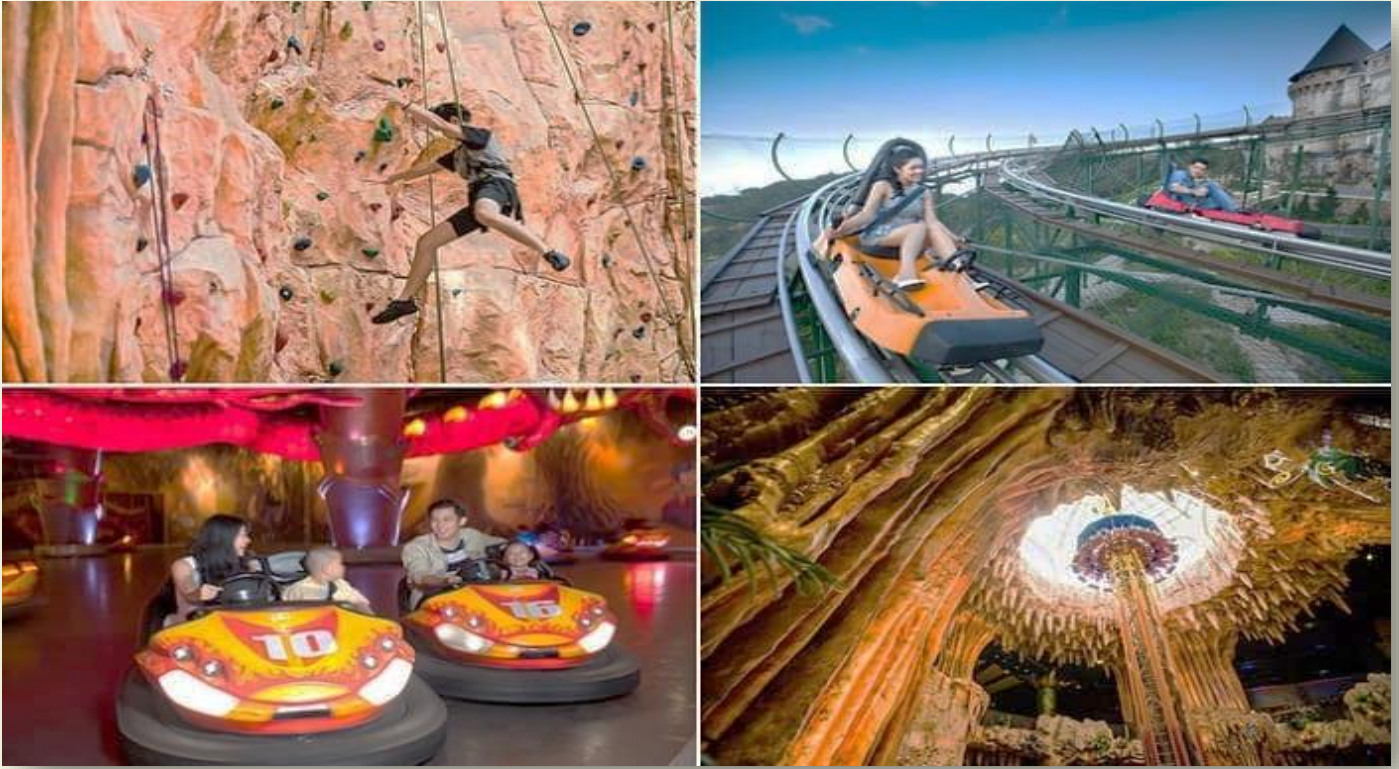




นำท่านชม **โซนสวนดอกไม้ LE JARDIN D'AMOUR** สวนดอกไม้สไตล์ฝรั่งเศส ที่มีดอกไม้หลากหลายพันธุ์ถูกจัดเป็นสัดส่วนอย่างสวยงาม ที่มีมุมถ่ายรูปน่ารักๆ ให้ท่านได้เลือกถ่ายได้ตามใจชอบ **อุโมงค์เก็บไวน์** เป็นสถานที่เก็บไวน์บนยอดเขาบานาฮิลล์ ที่มีความลึกลงไปถึง 100 เมตร ภายในอุโมงค์จะมีอุณหภูมิอยู่ที่ 16-20 องศา ว่ากันว่าเป็นอุณหภูมิที่ดีที่สุดสำหรับการบ่มไวน์ สถานที่แห่งนี้ถูกเรียกว่า “Debay Wine Cellar” ออกแบบโดยสถาปนิกชาวฝรั่งเศส และสร้างขึ้นตั้งแต่ปี 1923 สมัยล่าอาณานิคมของฝรั่งเศส **(ราคาทัวร์ยังไม่รวมค่าเข้าอุโมงค์เก็บไวน์)**







เชิญท่านได้สัมผัสกับประสบการณ์ที่เต็มไปด้วยเสน่ห์แห่งตำนานและจินตนาการของการผจญภัยที่ **สวนสนุก The Fantasy Park** เครื่องเล่นในสวนสนุกของบานาฮิลล์ มีหลากหลายรูปแบบมีให้ท่านเลือก อาทิ เช่น โรงภาพยนตร์ 4D โลกของไดโนเสาร์ รถไฟเหาะแมงมุมที่ชวนให้ทุกท่านระทึกขวัญไปกับเครื่องเล่น รถราง บ้านผีสิง และอีกมากมาย นอกจากนี้ยังมีร้านช้อปปิ้งให้ท่านได้เลือกซื้อของที่ระลึกภายในสวนสนุกอีกด้วย (ราคาตั๋วรวมค่าเครื่องเล่นภายในสวนสนุกทุกเครื่องเล่น ยกเว้น พิพิธภัณฑน์หุ่นขี้ผึ้ง และเครื่องเล่นที่ใช้ระบบหยอดเหรียญ และการเล่นรถไฟเหาะไม่อนุญาตให้นำกล้อง หรือมือถือขึ้นมาถ่ายภาพ ทางเจ้าหน้าที่จะมีจุดบริการถ่ายภาพ 2 จุด ท่านสามารถเลือกซื้อภาพตนเองไว้เป็นที่ระลึกได้ในราคาประมาณ 70,000 ดอง ณ จุดบริการนักท่องเที่ยว)



**จัตุรัสแห่งดวงดาว (Lunar Castl)** เป็นโซนที่เปิดใหม่ล่าสุดของบานาฮิลล์ ในโซนเปิดใหม่นี้จะต้องนั่งรถราง Tram ต่อเข้ามายังปราสาท มีทั้งหมด 4 ชั้น ในแต่ละชั้นจะมีธีมที่แตกต่างกัน ได้แก่ ถ้ำมังกร



หมาป่าจอมพลัง นกฮูกอีรูด และจัตุรัสพระจันทร์ ภายในปราสาทยังมีเครื่องเล่นแบบ 4D ชื่อ Flying Eyes Theatre

คำ รับประทานอาหาร ณ บনบานาฮิลล์ **อาหารบุฟเฟต์นานาชาติ (มื้อที่ 4)**

\* ในกรณีที่ผู้เข้าพักบนบานาฮิลล์มีจำนวนผู้เข้าพักทั้งหมดไม่ถึง 80-100 คน ขึ้นไป จะได้รับเป็นเช็ทเมนู \*

พักที่ **Mercure Danang French Village Bana Hills**

### **เงื่อนไขสำหรับพักบนบานาฮิลล์ (บนบานาฮิลล์ไม่มีห้องพักสำหรับ 3 ท่าน)**

1. เด็กอายุต่ำกว่า 11 ปีและสูงไม่เกิน 120 เซนติเมตร พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน ไม่เสริมเตียง ไม่คิดเพิ่ม
2. ห้องแบบ FAMILY BUNG เตียง 2 ชั้น / 2 เตียง หากพัก 3 ท่าน ไม่คิดเพิ่ม
3. ห้อง FAMILY SUPERIOR เตียง 2 ชั้น 1 เตียง / เตียงใหญ่ 1 เตียง เพิ่ม 1,500 บาท / ห้อง / คืน
4. กรณีต้องการพักเดี่ยว เฉพาะบนบานาฮิลล์ เพิ่ม 3,500 บาท / ท่าน / คืน

#### **หมายเหตุ**

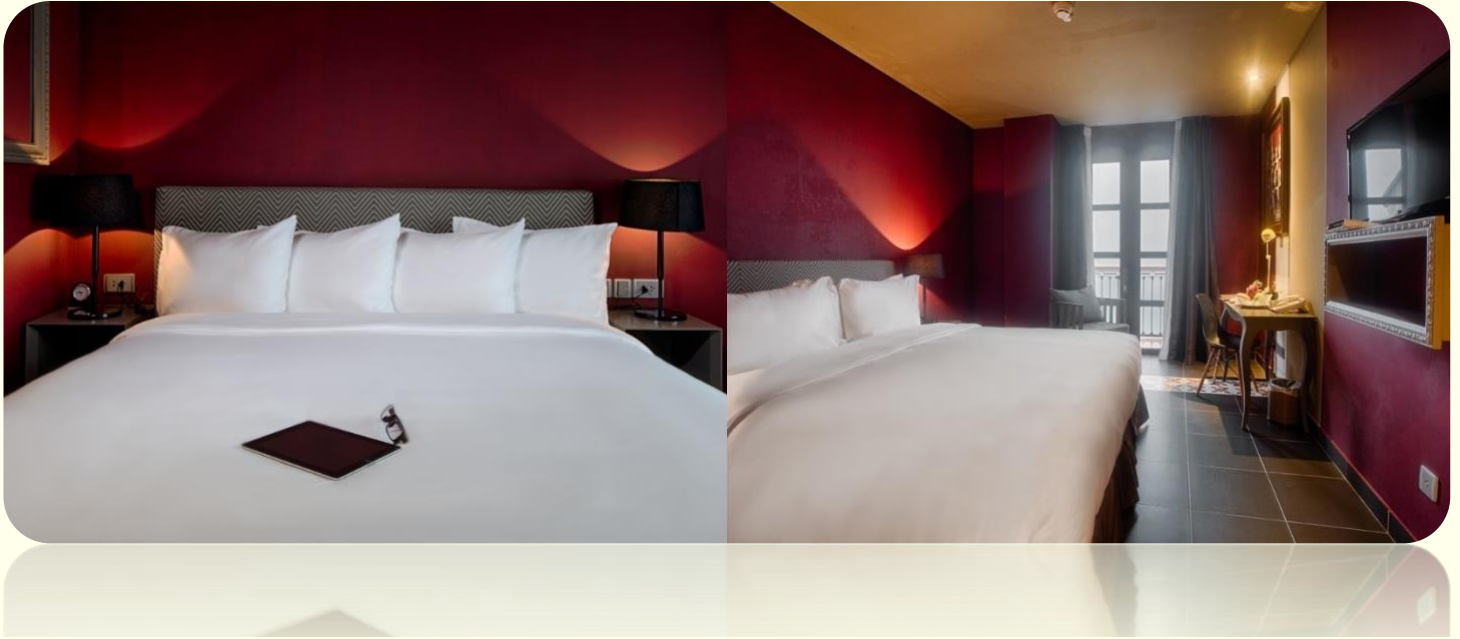
- ห้อง FAMILY SUPERIOR มีคอนข้างจำกัด หากท่านประสงค์จะพักห้องดังกล่าว กรุณาติดต่อสอบถามห้องพักกับทางบริษัทก่อนทำการจองทัวร์
- ห้องพักบนบานาฮิลล์มีหลายตึก ซึ่งการตกแต่งห้องพักแต่ละตึกจะแตกต่างกันออกไป สามารถทราบได้ว่าพักตึกไหน ณ วันที่เช็คอินเท่านั้น ซึ่งทางบริษัทไม่สามารถควบคุมการจัดห้องพักดังกล่าวได้ เนื่องจากสิทธิ์ในการจัดการห้องพักทั้งหมดขึ้นอยู่กับโรงแรม Mercure Danang French Village Bana Hills เท่านั้น
- กรณีห้องพักบนบานาฮิลล์เต็ม ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนวันเข้าพัก และปรับเปลี่ยนโปรแกรมทัวร์โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

### **ห้องแบบ FAMILY BUNG**





## ห้องแบบ Standard Rooms



วันที่สาม บาน่าฮิลล์ • สะพานมือ • เมืองเว้ • เจดีย์เทียนมู่ • ซุปปิ้งตลาดดงบา • ลงเรือมังกร  
ล่องแม่น้ำหอม ชมการแสดงจักรพรรดิบนเรือ • พักเว้

เช้า

รับประทานอาหารเช้า ห้องอาหารของโรงแรม (มือที่ 5)

อิสระให้ท่านเดินชม สะพานโกเด้นบริดจ์ (Golden Bridge) สะพานลอยฟ้าในอุ้งมือยักษ์ ซึ่งเป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่เพิ่งเปิดให้นักท่องเที่ยวได้เที่ยวชมได้ไม่นานมานี้ มีความสูงจากระดับน้ำทะเล 1,400 เมตร ความยาว 150 เมตร โค้งไปตามแนวเขา จุดเด่นคือสะพานถูกทอดผ่านอุ้งมือหินขนาดยักษ์สองมือ ผู้ออกแบบจะทำให้รู้สึกราวกับว่ากำลังเดินอยู่บนเส้นด้ายสีทองที่ทอดอยู่ในหัตถ์ของเทพ อิสระให้ท่านได้ถ่ายภาพและชมวิวกทศทัศน์ได้เวลาอันสมควร นำท่าน นั่งกระเช้าลงจากบานาฮิลล์







กลางวัน

รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคารพื้นเมือง (มือที่6)

เดินทางเข้าสู่ **เมืองเว้** เมืองที่มีความเจริญรุ่งเรืองในอดีต โบราณสถานอันงดงามและทรงคุณค่า วัฒนธรรมที่มีแบบฉบับของตนเอง เว้ จึงได้รับการยืนยันจาก องค์การยูเนสโกประกาศขึ้นทะเบียน ให้เป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรมในปี พ.ศ. 2536 ให้เป็นมรดกโลกWORLD HERITAGE 1 ใน 3 แห่งที่มีอยู่ในประเทศเวียดนามใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง และ นำท่านชม **เจดีย์เทียนมู่** ทรงเก๋งจีนแปดเหลี่ยมสูงลดหลั่นกัน 7 ชั้นซึ่งแต่ละชั้นแทนภพต่าง ๆ ของพระพุทธเจ้า ตั้งเด่นอยู่ริมฝั่งแม่น้ำหอม นำท่าน**ช้อปปิ้งตลาดดงบา**





**คำ**                    **รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคารพื้นเมือง (มื้อที่ 7)**  
**พักที่**               **นำท่าน ลงเรือมังกรล่องแม่น้ำหอม พร้อมชมการแสดงจักรพรรดิบนเรือ**  
**Midtown, Parkview, Cherish ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า)**

**วันที่สี่**             **พระราชวังโบราณไดโนย (ถ่ายรูปด้านนอก) • นั่งสามล้อซิโคล่ (ไม่รวมค่าทิป) •**  
**ดานัง • ซุปปิ้งร้านสินค้าโอท็อป • โบสถ์สี่ชมพู • ตลาดฮาน • ดานัง (ท่าอากาศยาน**  
**ยานานาชาติดานัง) • กรุงเทพฯ (ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ)**  
**VZ963(18.10-19.50)**

**เช้า**                   **รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม ( มื้อที่ 8 )**  
**เยี่ยมชม พระราชวังโบราณไดโนย(ถ่ายรูปด้านนอก) พระราชวังแห่งนี้สร้างขึ้นในปี พ.ศ. 2348ใน**  
**สมัยyalongเคยเป็นที่ประทับของพระมหากษัตริย์ราชวงศ์เวียน13 พระองค์ พระราชวังแห่งนี้**  
**ตั้งอยู่ใจกลางเมืองเป็นมรดกตกทอดอันยิ่งใหญ่และงดงามแห่งนี้ได้ถูกสร้างขึ้นตามแบบแผนความ**  
**เชื่อของจีน พิเศษ!!นำท่านนั่งรถสามล้อซิโคล่ (Cyclo) ชมเมืองเว้ ซึ่งเป็นจุดเด่นและเอกลักษณ์ของ**  
**เวียดนาม (ไม่รวมค่าทิปคนขี่สามล้อ ท่านละ 50 บาท/ต่อท่าน/ต่อทริป)**  
**จากนั้นเดินทางสู่เมืองดานัง จากนั้นนำท่าน ซุปปิ้งร้านสินค้า O-TOP ให้ท่านเลือกซื้อและชมตาม**  
**อัยาศัย**

**กลางวัน**           **รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคารพื้นเมือง(มื้อที่ 9) พิเศษ กุ้งมังกรซอสเนยคนละครึ่งตัว + หม้อไฟ**  
**ทะเล**







จากนั้นนำท่านไป โบสถ์สีชมพู หรือ โบสถ์คริสต์ดานัง (Danang Cathedral) เป็นโบสถ์ที่มีความสำคัญเนื่องจากเป็นจุดเริ่มต้นของศาสนาคริสต์ในเวียดนาม สร้างขึ้นในสมัยที่เวียดนามตกเป็นอาณานิคมของฝรั่งเศสเป็นสถาปัตยกรรมในสไตล์โกธิก พร้อมด้วยการตกแต่งอย่างสวยงามประณีต ที่สำคัญคือเป็นโบสถ์สีชมพูพาสเทลทั้งหลังตัดขอบด้วยสีขาว ดูละมุนตาสดๆ นำท่านเดินทางสู่ ตลาดฮาน แหล่งรวบรวมสินค้ามากมายซึ่งเป็นที่นิยมทั้งชาวเวียดนามและชาวไทย อาทิ เสื้อเวียดนาม หมวก รองเท้า กระเป๋า สินค้าพื้นเมือง โดยเฉพาะงานฝีมือ อาทิ ภาพผ้าปักมืออันวิจิตร โคมไฟ ผ้าปัก กระเป๋าปัก ตะเกียบไม้แกะสลัก ชุดอ่าวหย่าย (ชุดประจำชาติ

เวียดนาม) ฯลฯ ไว้เป็นที่ระลึกมากมายเพื่อฝากคนที่บ้าน อีสาระให้ท่านได้เลือกซื้อของฝากและถ่ายภาพตามอัธยาศัย ได้เวลาอันสมควรนำท่านออกเดินทางสู่ ท่าอากาศยานนานาชาติดานัง เพื่อเดินทางกลับประเทศไทย (แจกขนมปังเวียดนาม 1 ชิ้น/ท่าน ก่อนออกเดินทาง)

18.10 น. เดินทางสู่ กรุงเทพฯ (ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ) โดย สายการบินเวียดนามเจ็ทแอร์ (VZ) เที่ยวบินที่ VZ963(18.10-19.50) \*\*ไม่มีอาหารบนเครื่อง , น้ำหนักกระเป๋าโหลดใต้เครื่องไม่เกิน 20 กก./ ท่าน/ 1ใบ และสำภาระถือขึ้นเครื่อง ไม่เกิน 7กก.\*\*

19.50 น. เดินทางถึง กรุงเทพฯ (ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ) โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ



## อัตราค่าบริการ

ระยะเวลาเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่/เด็ก (1 ห้อง) พัก 2-3 ท่าน ท่านละ	ราคาพักเดี่ยว (Single room) ผู้ใหญ่ 1 ท่าน พัก 1 ห้อง ท่านละ	ราคาไม่ใช้ตัวเครื่องบิน (จอยแลนด) ท่านละ <i>*กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่</i>
*05-08 เม.ย. 67 (วันหยุด วันจักรี)	<del>17,900.-</del> เหลือ 15,900.-	5,000.-	12,900.-
06-09 เม.ย. 67 (วันหยุด วันจักรี)	17,900.-	5,000.-	12,900.-
26-29 เม.ย. 67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
03-06 พ.ค. 67 (วันฉัตรมงคล และวันหยุดชดเชย)	16,900.-	5,000.-	11,900.-
04-07 พ.ค. 67 (วันฉัตรมงคล และวันหยุดชดเชย)	15,900.-	5,000.-	11,900.-
16-19 พ.ค. 67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
06-09 มิ.ย.67	14,900.-	5,000.-	9,900.-
20-23 มิ.ย.67	14,900.-	5,000.-	9,900.-
27-30 มิ.ย.67	14,900.-	5,000.-	9,900.-
04-07 ก.ค. 67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
11-14 ก.ค. 67	16,900.-	5,000.-	11,900.-
19-22 ก.ค.67 (วันหยุด วันอาสาฬหบูชา+ วันเข้าพรรษา+วันหยุดชดเชย)	17,900.-	5,000.-	12,900.-
20-23 ก.ค.67 (วันหยุด วันอาสาฬหบูชา+ วันเข้าพรรษา+วันหยุดชดเชย)	17,900.-	5,000.-	12,900.-
27-30 ก.ค.67 (วันหยุด วันเฉลิมฯ พระวชิร เกล้าเจ้าอยู่หัว)	18,900.-	5,000.-	12,900.-
09-12 ส.ค.67 (วันหยุด วันแม่)	18,900.-	5,000.-	12,900.-
22-25 ส.ค.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
29 ส.ค. - 01 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
05-08 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
12-15 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
19-22 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-
26-29 ก.ย.67	15,900.-	5,000.-	10,900.-



เด็กอายุไม่เกิน 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ท่านละ 6,500 บาท

**\*\* อัตรานี้ไม่รวม ค่าทิปคนขับรถ มัคคุเทศก์ท้องถิ่น และหัวหน้าทัวร์ไทย รวมท่านละ 1,500 บาท/ท่าน \*\***

**อัตราค่าบริการนี้เฉพาะพาสปอร์ตไทยเท่านั้น!! [ในกรณีพาสปอร์ตต่างชาติ จ่ายเพิ่ม ท่านละ 3,000 บาท]**

## อัตราค่าบริการรวม

1. ค่าตัวโดยสารเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัดพร้อมค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตามรายการทัวร์ข้างต้น
2. ค่าที่พักห้องละ 2-3 ท่าน ตามโรงแรมที่ระบุไว้ในรายการ หรือ ระดับเทียบเท่า  
กรณีห้อง TWIN BED (เตียงเดี่ยว 2 เตียง) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง DOUBLE BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า  
หากต้องการห้องพักแบบ DOUBLE BED ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง TWIN BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า เช่นกัน  
กรณีพักแบบ TRIPLE ROOM 3 ท่าน 1 ห้อง ท่านที่ 3 อาจเป็นเสริมเตียง หรือ SOFA BED หรือ เสริมฟูกที่นอน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรูปแบบการจัดห้องพักของโรงแรมนั้นๆ
3. ค่าอาหาร ค่าเข้าชม และ ค่ายานพาหนะทุกชนิด ตามที่ระบุไว้ในรายการทัวร์ข้างต้น
4. เจ้าหน้าที่บริษัท ฯ คอยอำนวยความสะดวกทุกท่านตลอดการเดินทาง
5. ค่าน้ำหนักสัมภาระรวมในตัวเครื่องบิน ค่าประกันวินาศภัยเครื่องบินตามเงื่อนไขของแต่ละสายการบิน
6. ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองในระหว่างการเดินทาง คุ้มครองในวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท ตามเงื่อนไขของกรมธรรม์\*เงื่อนไขประกันการเดินทาง\* ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คุ้มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวของผู้เดินทาง
7. **\*\* ลูกค้าน่าสนใจซื้อประกันการเดินทางครอบคลุมเรื่องสุขภาพสามารถสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมกับทางเจ้าหน้าที่ \*\***

## อัตราค่าบริการไม่รวม

1. ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และเอกสารต่างตัวต่างๆ (ทางรัฐบาลได้วันประกาศยกเลิกวีซ่าให้กับคนไทย ผู้ที่ประสงค์จะพำนักระยะสั้นในได้วันไม่เกิน 14 วัน ถ้ากรณีทางรัฐบาลได้วันประกาศให้กลับมาใช้วีซ่าผู้เดินทางจะต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มในการขอวีซ่าตามที่สถานทูตกำหนด)
2. ค่าวีซ่าเดินทางเข้าประเทศได้วันสำหรับชาวต่างชาติ
3. **ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด 20 กิโลกรัมต่อท่าน**
4. ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการ เช่น ค่าเครื่องดื่ม, ค่าอาหารที่สั่งเพิ่มเอง, ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด ฯลฯ  
\*สำหรับท่านที่รับประทานอาหารพิเศษ อาหารเจ หรือไม่ทานเนื้อสัตว์ ไม่ทานหมู ไม่ทานไก่ และมีความจำเป็นให้ทางบริษัทจัดเตรียมอาหารไว้ให้ท่านเป็นพิเศษนอกเหนือจากที่ระบุจัดไว้ในรายการ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามจริงหน้างาน
5. ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่มภายหลังจากทางบริษัทฯ ได้ออกตัวเครื่องบิน
6. **ค่าทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่นคนขับรถและ หัวหน้าทัวร์ไทย รวม 1,500 บาท/ทริป/ท่าน (ยกเว้นเด็กอายุต่ำกว่า 2 ปี บริบูรณ์)**
7. ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และหัก ณ ที่จ่าย 3%



## เงื่อนไขการให้บริการ

1. การเดินทางในแต่ละครั้งจะต้องมีผู้โดยสารจำนวน 10 ท่านขึ้นไป ถ้าผู้โดยสารไม่ครบจำนวนดังกล่าว ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงราคาหรือยกเลิกการเดินทาง
2. ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารภายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ เพื่อเช็คว่ามีกรุปมีการคอนเฟิร์มเดินทางก่อนทุกครั้ง เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์ทบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
3. การชำระค่าบริการ
  - 3.1 **กรุณาชำระมัดจำ ท่านละ 8,000 บาท**
  - 3.2 กรุณาชำระค่าทัวร์เต็มจำนวน ในกรณีที่ค่าทัวร์ราคาต่ำกว่า 10,000 บาท
  - 3.3 กรุณาชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ 21 วันก่อนออกเดินทาง \*\*30 วันก่อนเดินทางสำหรับช่วงสงกรานต์และปีใหม่\*\*
  - 3.4 กรณีวันเดินทางน้อยกว่า 21 วัน หรือราคาทัวร์โปรโมชั่น ต้องชำระค่าทัวร์เต็มจำนวนเท่านั้น
4. กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีซ่าที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
5. กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยวเกี่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า - ออกประเทศใด ๆ ก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใด ๆ ทั้งสิ้น
6. การยกเลิกการเดินทาง
  - \*\*\*เงื่อนไขการยกเลิกทัวร์เป็นไปตามพระราชบัญญัติธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์\*\*\*
  - 6.1 แจ้งยกเลิกการเดินทางล่วงหน้า ไม่น้อยกว่า 30 วัน คืนเงินค่าทัวร์โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง
  - 6.2 แจ้งยกเลิกก่อนการเดินทาง 15-29 วัน ยึดเงิน 50% จากยอดที่ลูกค้าชำระมา ส่วนที่เหลือ 50% หักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง (ถ้ามี)
  - 6.3 แจ้งยกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 15 วันของการเดินทาง ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินทั้งหมด  
**\*\*สำคัญ!! บริษัททำธุรกิจเพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ไม่สนับสนุนให้ลูกค้าเดินทางเข้าเมืองได้หวั่นโดยผิดกฎหมายและในขั้นตอนการผ่านการตรวจคนเข้าเมือง ทั้งไทยและไต้หวัน ขึ้นอยู่กับการพิจารณาของเจ้าหน้าที่เท่านั้น ลูกค้าทุกท่านต้องผ่านการตรวจคนเข้าเมืองด้วยตัวของท่านเอง ทางมัคคุเทศก์ไม่สามารถให้ความช่วยเหลือใดๆได้ทั้งสิ้น\*\***
  - 6.4 เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ถ้าท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการและเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

**โปรดตรวจสอบ PASSPORT :** กรุณานำพาสปอร์ตติดตัวมาในวันเดินทาง พาสปอร์ตต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือน หรือ 180 วัน ขึ้นไปก่อนการเดินทาง และต้องมีหน้ากระดาษอย่างต่ำ 6 หน้า

**หมายเหตุ :** สำหรับผู้เดินทางที่อายุไม่ถึง 18 ปี และไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา ต้องมีจดหมายยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศจากบิดาหรือมารดาแนบมาด้วย



## เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกตั๋ว

**ยกเลิก**

**60 วัน**

**ก่อนการเดินทาง**



✕ :::::✕

บริษัทฯ คืนเงินค่ามัดจำให้ทั้งหมด  
โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิ ค่าตั๋ว  
เครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ

:::::✕

**ยกเลิก**

**45 วัน**

**ก่อนการเดินทาง**



✕ :::::✕

บริษัทฯ คืนเงินค่ามัดจำทั้งหมด  
โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง (ยกเว้นกรณี  
เดินทางในช่วง วันหยุดเทศกาล วันหยุดนักขัตฤกษ์)

:::::✕



## เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกตั๋ว

ยกเลิกเดินทาง

**45 วัน**

ก่อนการเดินทาง



✘ :::::

บริษัทฯ หักค่าตั๋ว 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น  
(ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิ ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)

::::: ✘

ยกเลิกเดินทาง

**30 วัน**

ก่อนการเดินทาง



✘ :::::

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าตั๋วทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น  
โดยมีเงื่อนไขการคืนเงินค่าบริการตาม “ประกาศคณะกรรมการธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์ เรื่องหลักเกณฑ์เกี่ยวกับการกำหนดอัตราการจัดเงินค่าบริการคืนให้นักท่องเที่ยว”

::::: ✘